

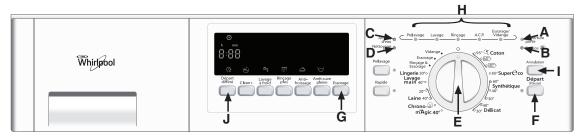
# **TABLEAU DES PROGRAMMES**



# A. Voyant "Porte ouverte"

Le lave-linge est équipé de systèmes de sécurité automatiques qui détectent précocement les anomalies et vous permettent de réagir en conséquence, par exemple :

- B. Voyant "Service" (9)
- C. Voyant "Arrivée d'eau"
- D. Voyant "Nettoyage filtre"



- E. Sélecteur de programme
- F. Touche "Départ/Pause"
- G. Sélecteur de vitesse d'essorage
- H. Indicateurs de déroulement du programme
- I. Touche "Annulation"
- J. Touche "Départ Différé"

|   |                        |     |   | Détergents et produits additifs |                     |                          | Options Vitesse   |        |                   |                 |                    |               |               |                |        |                   |
|---|------------------------|-----|---|---------------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|--------|-------------------|-----------------|--------------------|---------------|---------------|----------------|--------|-------------------|
| Programme                                 | Symbole<br>d'entretien |     | Type de linge/Remarques - veuillez respecter les recommandations du fabricant figurant sur l'étiquette  |                                 | Lavage<br>principal | Assouplis.<br>et produit | Départ<br>différé | Clean+ | Lavage<br>à froid | Rinçage<br>plus | Anti-<br>froissage | Arrêt<br>cuve | Esso-<br>rage | Pré-<br>lavage | Rapide | d'essor.<br>max.  |
|   |                        | kg  |   |                                 |                     | amidonnant               |                   |        |                   | ·               |                    | pleine        | 0             | J              |        | tr/min            |
| <b>♂ Coton/</b><br>Antibactérien<br>95 °C | 95                     | 7.0 | Linge couramment et fort sali, linge robuste blanc en coton. Dans le cas d'une salissure ou s'il y a les tâches, il est possible de rajouter du blanchissant oxygéné utilisable à la température jusqu'à 95°C. Ce programme élimine les bactérie et assure le nettoyage hygiénique de votre linge.  | *                               | Oui                 | *                        | *                 | *      | _                 | *               | *                  | *             | *             | *              | -      | max.              |
| <b>◯ Coton</b><br>40 - 60 °C              | 60 40                  | 7.0 | Linge coton normalement sale. À 40 ° C et 60 ° C programme coton standard et le programme le plus efficace en ce qui concerne la consommation d'eau et d'énergie pour le lavage du linge en coton.  - Programme de référence pour l'étiquette énergétique de la machine.  | *                               | Oui                 | *                        | *                 | *      | *                 | *               | *                  | *             | *             | *              | *      | max.              |
| Super⊖co<br>60°C                          | 95 60<br>60            | 7.0 | Linge sali et robuste fabriqué à partir du côton, des matières synthétiques et d'autres mélanges. Une consommation économique de l'énergie peut être obtenue par une durée de lavage prolongée - le mieux, lorsque vous allez laver la nuit, les tarifs nocturnes étant avantageux. Pour empêcher le bruit de la rotation réglez la vitesse de celle-ci à "0" ou bien ne mettez les programmes de rotation que le matin, ou bien réglez convenablement le programme souhaité avec un "Départ Différé". Pour le linge au taux élevé de fibres synthétiques, nous vous recommandons d'utiliser un réseau pour le linge. | _                               | Oui                 | *                        | *                 | -      | *                 | *               | _                  | *             | *             | _              | ı      | max.              |
| <b>Synthétiques</b> 30 - 40 - 60 °C       | 60 50<br>40 30         | 3.0 | Linge couramment sali en fibres artificielles (tels que polyester, polyacryle, viscose etc.) ou en composition des fibres artificielles et du coton.  | *                               | Oui                 | *                        | *                 | -      | *                 | *               | *                  | *             | *             | *              | *      | max.              |
| <b>Délicat</b><br>30 - 40 °C              | <u>40</u> 30           | 1.5 | Rideaux et tissus délicats (robes, jupes, chemises, chemisiers).  | *                               | Oui                 | *                        | *                 | -      | *                 | -               | _                  | *             | *             | *              | -      | 1000 1)           |
| m <b>A</b> gic 40°<br>40°C                | 60 40<br>60 40         | 4.0 | Salissure faible et courante, linge robuste en coton, laine, fibres artificielles et leur compositions. Programme efficace durant une heure. Veillez à ce qu'un volume de linge soit composé de linge des couleurs pareilles.   | _                               | Oui                 | *                        | *                 | _      | *                 | *               | *                  | *             | *             | -              | _      | max.              |
| Chrono ₃ão C                              | <u>30</u>              | 4.0 | Vêtements d'usure faible en coton, polyester, polyamide et leur composition avec du coton.<br>Programme court pour rafraichir votre linge   | _                               | ٧                   | *                        | *                 | -      | *                 | -               | _                  | *             | *             | _              | -      | max.              |
| <b>Laine</b><br>Froid - 40 °C             |                        | 1.0 | Lainages lavables en machine, portant le label pure laine vierge.   | -                               | Oui                 | *                        | *                 | -      | *                 | -               | _                  | *             | *             | -              | -      | 1000 1)           |
| Lavage main<br>40 °C                      | 4                      | 1.0 | Tissus en lin, soie, laine ou viscose, déclarés "lavables à la main".   | _                               | Oui                 | *                        | *                 | _      | *                 | _               | _                  | *             | *             | -              | -      | 400 <sup>1)</sup> |
| <b>Lingerie</b><br>30 °C                  | 4 <u>30</u>            | 1.0 | Ce cycle est particulièrement indiqué pour la lingerie délicate (l'utilisation d'un filet à linge est vivement conseillée).   | -                               | Oui                 | *                        | *                 | _      | *                 | _               | _                  | *             | *             | -              | _      | 400 <sup>1)</sup> |
| Rinçage & Essorage                        | _                      | 7.0 | Le rinçage final et l'essorage final seront identiques à ceux du programme "Coton" .  | _                               | _                   | *                        | *                 | -      | -                 | *               | _                  | *             | *             | -              | _      | max.              |
| Essorage                                  | -                      | 7.0 | Ce programme est suivi d'un cycle d'essorage intensif. Le cycle d'essorage sera le même que celui du programme "Coton".   | _                               | _                   | -                        | *                 | _      | -                 | _               | _                  | -             | *             | _              | _      | max.              |
| Vidange                                   | -                      | -   | Vidange uniquement, sans cycle d'essorage. Autre façon de terminer le programme aprés un "Arrêt cuve pleine".   | _                               | _                   | _                        | *                 | _      | -                 | _               | _                  | -             | -             | -              | -      | _                 |

<sup>\$:</sup> option / Oui : dosage nécessaire  $^{\rm I)}$  Afin de ne pas endommager le linge, la vitesse d'essorage de ce programme est limitée.



#### DONNÉES SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU

Consommation électricité en mode arrêt 0,16 W / en mode laissé sur marche 0,16 W

| Programme            | Température<br>(°C) | Charge | Eau  | Énergie<br>(kWh) | Durée approx.<br>(heures : r | *             |    |
|----------------------|---------------------|--------|------|------------------|------------------------------|---------------|----|
|                      |                     | (kg)   | (l)  | sans "Rapide"    | sans "Rapide"                | avec "Rapide" | %  |
| Coton/ Antibactérien | 95                  | 7.0    | 74** | 2.10             | 2:10                         | -             | 55 |
| Coton *              | 60                  | 7.0    | 54   | 0.91             | 4:00                         | 2:30          |    |
| Coton *              | 60                  | 3.5    | 40   | 0.85             | 3:00                         | ***           | 53 |
| Coton *              | 40                  | 3.5    | 40   | 0.65             | 3:00                         | ***           |    |
| Super Eco            | 60                  | 7.0    | 69   | 0.84             | 4:00                         | -             |    |
| Synthétiques         | 60                  | 3.0    | 50** | 1.00             | 2:15                         | 0:59          | 35 |
| Synthétiques         | 40                  | 3.0    | 46   | 0.70             | 2:15                         | 0:59          | 33 |
| Délicat              | 30                  | 1.5    | 60   | 0.50             | 0:45                         | -             |    |
| Magic                | 40                  | 4.0    | 45   | 0.50             | 1:00                         | -             | 55 |
| Rapide               | 30                  | 4.0    | 45   | 0.40             | 0:30                         | -             |    |
| Laine                | 40                  | 1.0    | 60   | 0.50             | 0:45                         | -             |    |
| Lavage main          | 40                  | 1.0    | 45   | 0.50             | 0:40                         | -             |    |
| Lingerie             | 30                  | 1.0    | 45   | 0.40             | 0:36                         | -             |    |

Les données relatives à la consommation d'eau et d'énergie ont été mesurées dans les conditions normales prévues par la norme CEI/EN 60 456. Ceux dernier peuvent varier en fonction de la pression d'eau d'arrivée et de sa température, du volume de linge et du type de lavage. Les informations indiquées relatives à la consommation concernent la température d'eau d'arrivée d'environ 15 °C à travers la vanne d'eau chaude et froide (si disponible). Si votre machine à laver est équipée d'une vanne d'eau chaude, le raccordement à l'arrivée d'eau chaude réduit la consommation d'énergie en diminuant la durée de chauffe en fonction de la température de l'eau d'arrivée. La consommation d'eau et d'énergie concerne le réglage standard des programmes. Les températures et aux volumes de linge indiqués au tableau, la sélection d'une autre option ou en changeant la vitesse d'essorage, les informations relatives à la consommation changent également.

- La durée du programme peut varier par rapport aux valeurs ci-dessus, car elle depend des conditions réelles de travail (voir "Le guide de la recherche des défauts -Troubleshooting Guide" dans votre Notice d'utilisation).
- Approximatif taux d'humidité résiduelle (%). Après programme et essorage avec vitesse d'essorage maximale sélectionnable, dans un cadre de programme par défaut. Les programmes de référence pour le label énergétique. Pour des raisons d'économie d'énergie, la température de l'eau réelle peut différer de la température du programme indiquée.
- \*\* Afin de réduire la température de l'eau, un peu d'eau froide est ajoutée à la fin du cycle de lavage, avant la vidange de la cuve.
- \*\*\* Adaptation automatique de la durée du programme suite à l'identification du volumé de linge à laver.

## VERSEZ LE DÉTERGENT, FERMEZ LE HUBLOT ET SÉLECTIONNEZ LE PROGRAMME

Mettre le linge, fermer la porte et versez le détergent conformément aux indications figurant sur la première page ou à celles fournies au chapitre "Détergents et produits additifs" dans votre notice d'utilisation.

Tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme désiré et la température désirée. L'affichage du temps indique la durée du programme sélectionné. Le voyant situé à côté de la touche "Départ/Pause" clingote. Si vous ne mettez pas en marche le programme immédiatement après sa sélection, la machine se mettra en arrêt automatiquement après un quart d'heure. Pour

arrêt automatiquement après un quart d´heure. Pour remettre le lave-linge en marche, il vous suffit de positionner le sélecteur de programme sur la position "O", puis à nouveau sur le programme souhaité.

# SÉLECTION DE L'OPTION DÉSIRÉE

Pressez la touche de option souhaitée – le voyant correspondant s'allume. Si la combinaison du programme et des options supplémentaires n'est pas possible, le voyant s'éteint automatiquement.

#### Touche "Clean +"

- Choisissez cette option si vous ajoutez un produit détachant dans la lessive (par exemple de la poudre "Vanish"); vous améliorerez la qualité du lavage et optimiserez l'action du produit détachant.
- Utilisez avec la charge maximum.
- Ajoutez du produit détachant (en poudre) dans le compartiment de produit de lavage principal (avec cette

- option, il faut exclusivement utiliser de la lessive en poudre). Respectez les dosages recommandés par le fabricant.
- Mai prolonge le programme par jusqu'à 15 minutes.
- Convient pour l'utilisation de produits détachants et blanchissants à base d'oxygène. N'utilisez pas de produits à base de chlore ou de perborate!

# Touche "Lavage à froid"

- Economise l'énergie nécessaire au chauffage de l'eau, tout en garantissant de bons résultats du lavage.
- Recommandé pour le linge légèrement sale, sans taches.
- Vérifiez si votre lessive convient aux températures basses de lavage (15 ou 20 °C).
- Option surtout pour les programmes à température basse.

# Touche "Rinçage plus"

- La quantité d'eau est augmentée et le cycle de rinçage est allongé.
- Particulièrement conseillé dans les régions possédant une eau extrêmement douce, pour le linge des bébés et des personnes allergiques.

#### Touche "Antifroisssage"

 Par la quantité d'eau augmentée et l'essorage doux, réduit le froissement du linge.

#### Touche "Arrêt Cuve Pleine"

- Le linge non essoré reste dans la dernière eau de rinçage, permerrant ainsi d'éviter la formation de faux plis et la décoloration du linge.
- Elle est particulièrement utile si vous désirez remettre l'essorage à plus tard ou ne pas essorer.

 Le programme "Arrêt Cuve Pleine" s'arrête lorsque le voyant "A.C.P." s'allume dans l'indicateur de déroulement du programme. Le voyant situé à côté de la touche "Départ/Pause" clingote.

# Pour supprimer l'option "Arrêt Cuve Pleine":

- Appuyez sur la touche "Départ/Pause"; le programme e terminera automatiquement par le cycle d'essorage sélectionné pour le programme de lavage.
- Si vous ne désirez pas essorer les vêtements, tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme "Vidange" et appuyez sur la touche "Départ/Pause"

#### Touche "Essorage"

- Une vitesse d'essorage maximale est attribuée automatiquement à chaque programme.
- Appuyez sur cette touche pour définir une autre vitesse d'essorage.
- Si vous sélectionnez la vitesse d'essorage "0", l'essorage final est annulé, mais les essorages intermédiaires à vitesse maximale ont lieu pendant le rinçage. L'eau est seulement vidangée.

#### Touche "Prélavage"

- Ajouter au programme sélectionné un cycle de prélavage; le programme se prolonge d'environ d'un quart d'heure.
- Recommandé pour un linge très sale (sable ou salissure en grains).
- N'utilisez pas de détergent liquide pour le lavage principal si vous avez sélectionné l'option Prélavage.

#### Touche "Rapide"

- Permet le lavage rapide en racourcissant la durée du programme.
- Recommandé pour le linge légèrement sale.
- Impossible de choisir pour le Coton 95 ° C.

#### DÉPART DIFFÉRÉ

La touche "Départ différé" permet au consommateur de démarrer la machine à sa meilleure convenance, par exemple la nuit pour bénéficier de tarifs plus avantageux. Si vous sélectionnez l'option "Départ différé", n'utilisez pas de détergent liquide.

- Sélectionnez le programme, la température et les options désirées.
- Appuyez sur le touche "Départ différé" pour sélectionner le temps de report allant jusqu'à 23 heures.
- Appuyez sur la touche "Départ/Pause". Le symbole du démarrage reporté et un point entre l'affichage du temps en minutes se mettent à clignoter. Le décompte du démarrage reporté vient de commencer.
- L'indication du nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît dès que le programme démarre et est remplacé par l'indication du temps résiduel.
- Si vous avez déjà appuyé sur la touche "Départ/Pause", le temps de report peut se réduire en appuyant sur lla touche "Départ différé".

# Pour supprimer la fonction "Départ différé" ... avant d'appuyer sur la touche "Départ/Pause":

 Tournez le sélecteur de programme sur une autre position ou appuyez sur la touche "Annulation".

#### ..après avoir appuyé sur la touche "Départ/Pause":

 Appuyez sur la touche "Départ/Pause" - le nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît..

# DÉMARRAGE DU PROGRAMME

Ouvrez le robinet et appuyez sur la touche "Départ/Pause". Le voyant situé près de la touche "Départ/Pause" s'allume. L'indicateur de déroulement du programme indique la phase du programme en cours, et se déplace de gauche à droite en passant par les phases de lavage, rinçage et essorage/vidange.

Si le volume de linge à l'intérieur de la machine est détecté, ou si la durée du programme est mise à jour, l'écran affiche une animation.

#### **VOYANT "PORTE OUVERTE"**

Avant de démarrer un programme et au terme d'un programme, le voyant est allumé pour indiquer que le nublot peut être ouvert. Tant qu'un programme de lavage est en cours, le hublot reste verrouillé et ne peut en aucun cas être forcé. Si vous devez absolument l'ouvrir alors qu'un programme est en cours, consultez le chapitre "Annulation" d'un programme avant la fin".

#### INDICATIONS DES DÉFAUTS.

Dans le cas de défaut veuillez lire la "Notice de dépannage" de la Notice d´emploi.

"Robinet d'eau fermé": la vanne est fermée ou l'arrivée d'eau est insuffisante.

"Service" (②): défaut ou élément d´électricité en panne.

"Nettoyage Filtre": eau évacuée n´est pas pompée.

La vitesse d'essorage clignote: Le déséquilibre lors de l'essorage.

# **FIN DU PROGRAMME**

Le voyant "Porte ouverte" s'affiche est l'écran affiche "End" (Fin). Environ un quart d'heure après la machine s'arrête automatiquement pour économiser l'énergie.

- I. Tournez le sélecteur de programme sur "O".
- 2. Fermez le robinet.
- 3. Ouvrez la porte et sortez le linge.
- Laissez la porte entrouverte pour permettre au tambour de sécher.

### CHANGEMENT DE PROGRAMME ET/OU D'OPTION APRÈS LE DÉMARRAGE DU PROGRAMME

- Appuyez sur la touche "Départ/Pause" pour démarrer le programme. Le voyant s'allume.
- Sélectionnez un autré programme d'autres options supplémentaires et - si vous le souhaitez - une autre vitesse d'essorage.
- Appuyez de nouveau sur la touche "Départ/Pause". Le nouveau programme démarrera là où le programme précédent a été interrompu. N'ajoutez pas d'autre détergent pour ce programme.

# ANNULATION (RÉINITIALISATION) D'UN PROGRAMME EN COURS AVANT LA FIN

 La touche "Annulation" annule un programme avant la fin.
 Maintenez appuyé pendant quelques secondes le bouton "Annulation". Les eaux résiduelles serton évacuées. Cette opération peut prendre en certain temps tant que la porte sera ouverte.